

**Predlogi pritožnice:**

- razveljaviti sodbo Sodišča prve stopnje Evropskih skupnosti z dne 12. septembra 2007 v zadevi T-36/04, API proti Komisiji, v delu, v katerem je Sodišče prve stopnje potrdilo pravico Komisije, da ne razkrije svojih vlog v zadevah, v katerih je še vendarle treba opraviti ustno obravnavo;
- razglasiti ničnost delov Odločbe Komisije D(2003) 30621 z dne 20. novembra 2003, česar prej ni storilo Sodišče prve stopnje v zadevi T-36/04, ali podredno zadevo vrniti Sodišču prve stopnje, da ponovno odloči ob upoštevanju sodbe Sodišča; in
- Komisiji naložiti plačilo stroškov.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Pritožnica navaja, da bi bilo treba izpodbijano sodbo razveljaviti zaradi naslednjih razlogov:

1. Prvič, Sodišče prve stopnje je zmotno razlagalo člen 4(2), druga alineja, Uredbe („izjema sodnih postopkov“), ko je ugotovilo, da Komisiji ni treba konkretno presojati, ali dopustiti vpogleda do njenih pisnih vlog pred ustno obravnavo. Ta razlaga (i) nasprotuje dobro uveljavljenim načelom za razlago izjeme sodnih postopkov, ki so priznana drugod v sodbi; (ii) temelji na neobstoječi pravici Komisije, da svoje interese brani „brez zunanjih vplivov“; (iii) se opira na očitno nepravilne pravne utemeljitve, ko se sklicuje na „načelo enakovrednosti orožij“; (iv) zmotno ne upošteva pomena pravil drugih ureditev sodstva, ki dopuščajo dostop do vlog pred obravnavo; in (v) se zmotno opira na potrebo po varstvu *effct utile* postopkov sodišč Skupnosti, ki potekajo *in camera*.
2. Drugič, Sodišče prve stopnje je zmotno razlagalo pojem, da „prevlada javni interes“ iz člena 4(2) *in fine* Uredbe, s tem ko je menilo, da glede pisne vloge, predložene sodiščem, splošni javni interes v zvezi z vsebino postopka, ki poteka pred sodišči Skupnosti, ne more prevladati nad nobenim interesom, ki ga varuje izjema sodnih postopkov.

**Pritožba, ki jo je vložila Komisija Evropskih skupnosti 29. novembra 2007 zoper sodbo Sodišča prve stopnje (veliki senat), razglašeno 12. septembra 2007 v zadevi T-36/04, Komisija Evropskih skupnosti proti Association de la presse internationale ASBL**

(Zadeva C-532/07 P)

(2008/C 22/66)

Jezik postopka: angleščina

**Stranki**

*Pritožnica:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: C. Docksey in P. Aalto, zastopnika)

*Druga stranka v postopku:* Association de la presse internationale ASBL (API)

**Predlogi pritožnice:**

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- razveljavi sodbo v delu, v katerem je bila razglašena ničnost odločbe Komisije o zavrnitvi dostopa do dokumentov, ki jih je zahteval API, od obravnave v zvezi z vsemi postopki, razen za postopek za ugotavljanje kršitev;
- izda končno sodbo glede predmeta te pritožbe;
- tožeči stranki v zadevi T-36/04 odredi plačilo stroškov, ki so Komisiji nastali v tej zadevi in s to pritožbo.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Komisija zatrjuje, prvič, da je Sodišče prve stopnje napačno uporabilo pravo pri razlagi in uporabi navedenih izjem, s tem ko je uporabo izjeme, ki se nanaša na sodne postopke, razlagalo tako, da morajo institucije v postopkih, ki se ne nanašajo na ugotavljanje kršitev, upoštevati zahtevo za dostop do pisnih stališč, od dneva obravnave in od primera do primera. Glede tega Komisija navaja, da ugotovitve Sodišča prve stopnje niso skladne z obrazložitvijo, da SPS ni upoštevalo interesa ustreznega upravljanja pravosodja oziroma interesa drugih oseb, navedenih v postopku, in da je SPS upoštevalo le pravice in obveznosti ene od strank. Čeprav spisi, ki so jih predložile institucije, niso izključeni iz področja uporabe Uredbe 1049/2001 (<sup>1</sup>), ugotovitev SPS nima podlage v zakonodaji Skupnosti oziroma v sodni praksi Sodišča.

Drugič, SPS je napačno uporabilo pravo pri razlagi izjeme, ki se nanaša na preiskave, tako da mora Komisija na podlagi člena 226 ES zahtevo za dostop do pisnih stališč v postopku za ugotavljanje kršitev, upoštevati od primera do primera od razglasitve sodbe, vključno s tožbami, o katerih je bilo že odločeno, pa niso bile še rešene, s čimer se zmanjšuje sposobnost Komisije kot varuhinje pogodb da zagotovi, da države članice spoštujejo svoje obveznosti iz prava Skupnosti.

Tretjič, SPS je napačno uporabilo pravo pri razlagi uporabe izjeme, ki se nanaša na sodne postopke, tako da morajo institucije zahteve za dostop do pisnih stališč pri tožbah, o katerih je bilo odločeno, vendar so povezane z nerešenimi tožbami, upoštevati od primera do primera, kar zmanjšuje njihovo sposobnost, da branijo svoje interese pred sodišči Skupnosti in zmanjšuje sposobnost Komisije kot varuhinje pogodb, da uveljavi pravo Skupnosti.

(<sup>1</sup>) UL L 145, str. 43.

### Tožba, vložena 30. novembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki

(Zadeva C-541/07)

(2008/C 22/67)

Jezik postopka: grščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnik: M. Patakia, zastopnik)

Tožena stranka: Helenska republika

#### Predlogi tožeče stranke:

— Ugotovi naj se, da Helenska republika, s tem da je z odredbo Ministrstva za promet št. 12078/1343 z dne 3. marca 2004 – kot se razlaga na podlagi navodila Direkcije za cestno-prometno varnost in okolje št. 45007/4795 z dne 28. julija 2004 – na splošno prepovedala, da se na okna vozil nameščajo folije za stekla, ki so zakonito proizvedene in/ali se zakonito prodajajo na trgu v drugih državah članicah Evropske unije, ni izpolnila obveznosti iz členov 28 ES in 30 ES.

— Helenski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

#### Tožbeni razlogi in bistvene trditve

1. Komisija je po prejemu pritožbe preučila grško zakonodajo, ki prepoveduje namestitve folij za stekla na vetrobranska stekla in okna vozil.
2. Komisija meni, da ta prepoved ne spada na področje uporabe Direktive 92/22/EGS, kot je bila spremenjena z Direktivo 2001/92/ES, in da jo je zaradi neuskladitve na ravni Skupnosti treba presojati v okviru členov 28 ES in 30 ES.
3. Ta prepoved pomeni ukrep, ki ima enak učinek kot količinske omejitve pri prostem pretoku blaga in krši člen 28 ES, če v Grčiji dejansko pomeni oviro za trgovanje s folijami, ki so zakonito proizvedene in so zakonito dane v promet v drugih državah članicah.
4. Komisija prav tako meni, da grškim organom ni uspelo dokazati, da je ukrep upravičen in da je hkrati spoštovano načelo sorazmernosti.
5. Zlasti ni bilo dokazano, da pri izvajanju nadzora obstajajo merila za ugotovitev, ali te folije izpolnjujejo določene minimalne pogoje, kot trdijo grški organi.
6. Komisija zato meni, da navedena določba pomeni kršitev člena 28 ES, ki je ni mogoče upravičiti niti na podlagi člena 30 ES niti z nujnimi razlogi javnega interesa v smislu sodne prakse Sodišča.

### Tožba, vložena 10. decembra 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Helenski republiki

(Zadeva C-548/07)

(2008/C 22/68)

Jezik postopka: grščina

#### Stranki

Tožeča stranka: Komisije Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Patakia in M. van Beek)

Tožena stranka: Helenska republika

#### Predlogi tožeče stranke:

— Ugotovi naj se, da Helenska republika ni izpolnila obveznosti iz Direktive Sveta 96/34/ES z dne 3. junija 1996 o okvirnem sporazumu o starševskem dopustu, sklenjenem med UNICE, CEEP in ETUC (<sup>1</sup>), zlasti pa obveznosti iz klavzule 1(2), klavzule 2(1) in (3)(b), klavzule 2(3)(e) in (f) in klavzule 2(4) in (6) Sporazuma, ki je priložen k tej direktivi;

— Helenski republiki naj se naloži plačilo stroškov.